

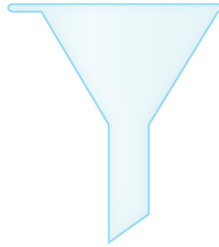
Harry Potter

8+

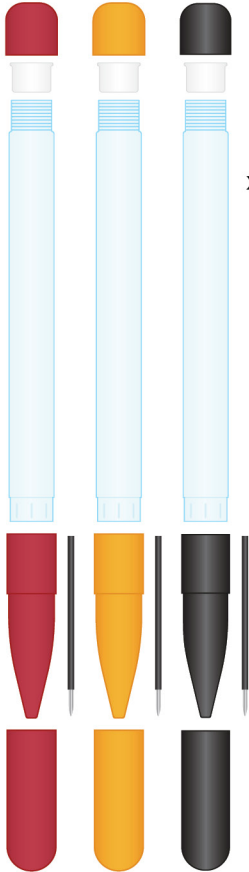
INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES • ANLEITUNG INSTRUCTIES • ISTRUZIONI • 说明书 • التعليمات

CONTAINS • CONTIENT • CONTENIDO • INHALT
INHOUD • CONTIENE • 内含 • يحتوي على

- x3  pens
 stylos
 bolis
 Stifte
 pennen
 penna
 支笔
 أقلام



- x1  funnel
 entonnoir
 embudo
 Trichter
 trechter
 imbuto
 个漏斗
 قمع



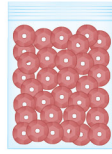
- x3  clip-on charms
 breloques à clip
 charms con clip
 Anhänger zum Anklipsen
 opklembare figuren
 ciondoli a clip
 装饰夹
 زينة بمشبك على شكل حرف



YOU WILL NEED • TU AURAS BESOIN • NECESITARÁS
DU BENÖTIGST • JE ZULT NODIG HEBBEN
MATERIALE NECESSARIO • 你将需要 • ستحتاج



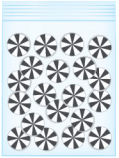
CONTAINS • CONTIENT • CONTENIDO • INHALT
INHOUD • CONTIENE • 內含 • يحتوي على



- x 5 bags of sequins
 sachets de paillettes
 bolsas de lentejuelas
 Beutel mit Pailletten
 zakjes mit pailletten
 sacchetti di paillettes
 袋亮片
 أكياس من التتر



- x 2 bags of polymer clay slices
 paquets de rondelles d'argile polymère
 bolsas de arcilla polimérica
 Beutel mit Polymerclay-Scheiben
 akjes plakjes polymeerklei
 sacchetti di fette di argilla polimerica



- 袋聚合物粘土块
 أكياس من قطع الصلصال البوليمري

- x1 PlayTray kralenbak
 plateau de création vassoio gioco
 bandeja creativa 个游戏托盘
 Basteltablett علبة اللعب



LEGEND • LÉGENDE • LEYENDA • LEGENDE • LEGENDA • 图例 • مفتاح الرموز



Cup of water • Tasse d'eau • Vaso de agua
 Eine Tasse Wasser • Glas water
 Tazza di acqua • 一杯水 • كوب ماء



Adhesive tape • Ruban adhésif
 Cinta adhesiva • Klebeband Plakband
 Nastro adesivo • 胶带 • شريط لاصق

READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE YOU BEGIN. HAVE FUN!

LIS ENTIÈREMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE TE LANCER. AMUSE-TOI BIEN !

LEE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR. ¡DIVIÉRTETE!

LIES, BEVOR DU BEGINNST, DIE GESAMTE ANLEITUNG DURCH. VIEL VERGNÜGEN!

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR JE AAN DE SLAG GAAT. VEEL PLEZIER!

LEGGI TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI INIZIARE. DIVERTITI!!

请您在开始之前请阅读全部说明。玩得愉快! • اقرأ جميع التعليمات قبل البدء. استمتع بوقتك!

- EN** Install the PlayTray by taping it to a flat surface as shown. Ask an adult for permission before taping the surface.
- FR** Installe le plateau de création sur une surface plane en le fixant à l'aide de ruban adhésif, comme illustré. Demande la permission à un adulte avant de poser du ruban adhésif sur une surface.
- ES** Instala la bandeja creativa pegándola en una superficie plana y limpia como se muestra. Pide permiso a un adulto antes de pegar la superficie.
- DE** Klebe das Basteltablett wie dargestellt auf eine saubere, flache Oberfläche. Bitte einen Erwachsenen um Erlaubnis, bevor du es auf die Oberfläche klebst.

- NL** Installeer de PlayTray door deze op een, vlakke ondergrond te plakken, zoals weergegeven. Vraag toestemming aan een volwassene voordat je hem vastplakt.
- IT** Fissa con del nastro adesivo il vassoio da gioco su una superficie piatta e pulita come illustrato. Chiedi il permesso a un adulto prima di fissarlo con il nastro sulla superficie.
- 中文** 如图所示,用胶带将托盘粘贴在干净的平面上。在粘贴之前,先征得家长同意。
- AR** ثبت صينية التصميم بلصقها على سطح مستو كما هو موضح. اطلب الإذن من شخص بالغ قبل لصق السطح بالشرط اللاصق.



- EN** (Optional) Place your phone in the media slot and follow the instructions on the Make It Real™ app.
- FR** (Facultatif) Insère ton téléphone dans l'encoche dédiée et suis les instructions sur l'application Make It Real™.
- ES** (Opcional) Pon el teléfono en la ranura para dispositivos y sigue las instrucciones de la aplicación Make It Real™.
- DE** (Optional) Stelle dein Handy in den Medienschlitz und befolge die Anweisungen der Make It Real™-App.
- NL** (Optioneel) Plaats je telefoon in de daartoe voorziene opening en volg de instructies op de Make It Real™ app.
- IT** (Facoltativo) Colloca il telefono nell'apposita fessura e segui le istruzioni dell'app Make It Real™.
- 中文** (可选) 将您的手机放入托盘插槽中,并按照Make It Real™应用程序上的说明进行操作。
- AR** (اختياري) ضع هاتفك في فتحة الوسائط واتبع الإرشادات الموجودة في Make It Real™ في تطبيق.

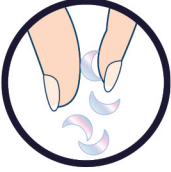
- EN** Place the empty pen tubes upright in the small holes.
- FR** Place les tubes des stylos (vides) bien droit dans les petits trous.
- ES** Inserta los tubos de los bolis (vacíos) de pie en los agujeros.
- DE** Stecke die leeren Stiftröhrchen aufrecht in die kleinen Löcher.
- NL** Plaats de lege pentubes rechtop in de kleine gaten.
- IT** Posiziona in verticale i tubetti delle penne vuoti inserendoli nei fori piccoli.
- 中文** 将空笔管竖直放在小孔中。



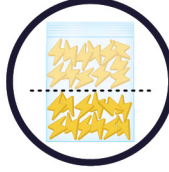
- AR** ضع أنابيب القلم الفارغة في وضع مستقيم في الثقوب الصغيرة.

- EN** Organize the assorted materials in the PlayTray.
- FR** Trie les différents matériaux sur le plateau de création.
- ES** Organiza los materiales en la bandeja creativa.
- DE** Lege die verschiedenen Materialien auf das Basteltablett.
- NL** Sorteer de gemengde materialen in de PlayTray.
- IT** Disponi i materiali assortiti nel vassoio gioco.
- 中文** 将各种材料整理到游戏盘中。
- AR** تنظم المواد المتنوعة في PlayTray.

CREATE THE PENS • CRÉE LES STYLOS • HAZ LOS BOLIS
DIE STIFTE ZUSAMMENSTELLEN • DE PENNEN MAKEN
CREA LE PENNE • 制作笔 • اصنع الأقلام



Add a pinch
Ajoute une pincée
Añade un pellizco
Eine Prise hinzufügen
Voeg een snuifje toe
Aggiungi un pizzico
加入一小撮
أضف رشة



Add this portion of the bag
Ajoute cette portion du sac
Añade esta porción de la bolsa
Diesen Teil des Beutels hinzufügen
Voeg deze portie van het zakje toe
Aggiungi questa quantità
del sacchetto
加入袋子的这一部分
أضف هذه الكمية من الكيس



The clay slices and sequins do not fit in the funnel.
Place these directly in the tube.
Use the funnel to fill the pens with water.

Les rondelles d'argile et les paillettes ne rentrent pas dans l'entonnoir. Place-les directement dans le tube. Utilise l'entonnoir pour remplir les stylos avec de l'eau.

Los discos de arcilla y las lentejuelas no caben en el embudo. Échalas directamente en el tubo, y usa el embudo para llenar los bolis de agua.

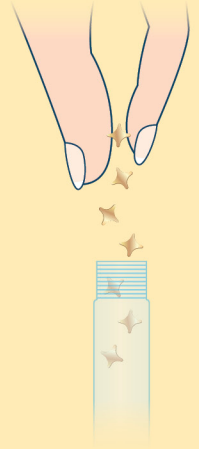
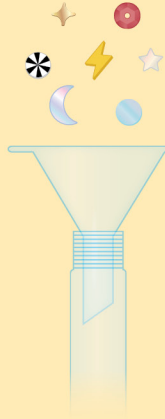
Die Tonteile und die Pailletten passen nicht durch den Trichter. Gib sie direkt in das Röhrchen. Nimm dann den Trichter, um die Stifte mit Wasser zu füllen.

De hartjes en smiley bloemen uit polymeeerklei en de pailletten passen niet in de trechter. Plaats ze rechtstreeks in de tube. Gebruik de trechter om de pennen met water te vullen.

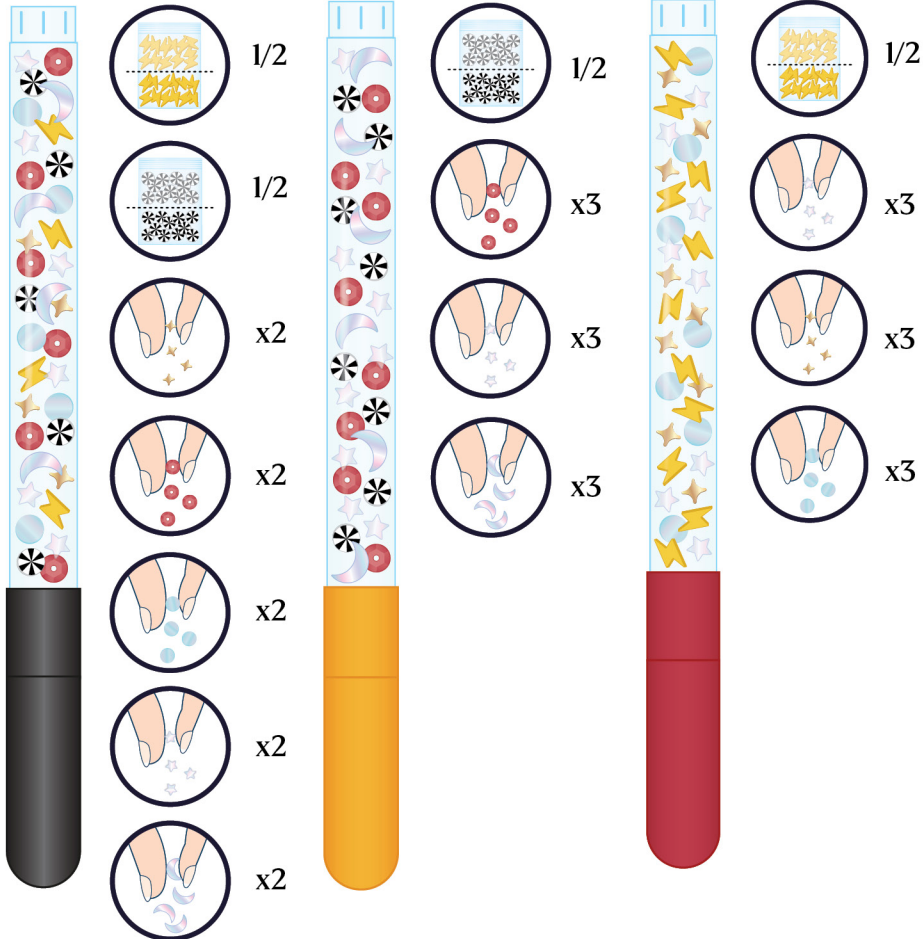
Le perline di argilla e le paillettes non entrano nell'imbuto. Mettile direttamente nel tubo. Utilizza l'imbuto per riempire d'acqua le penne.

粘土切片和亮片与漏斗的大小不适配。
将这些直接放进管子里。用漏斗将水注入笔中。

شرائح الطين والترتر لا تتناسب مع القمع. ضعها مباشرة في الأنبوب.
استخدم القمع لملء الأقلام بالماء

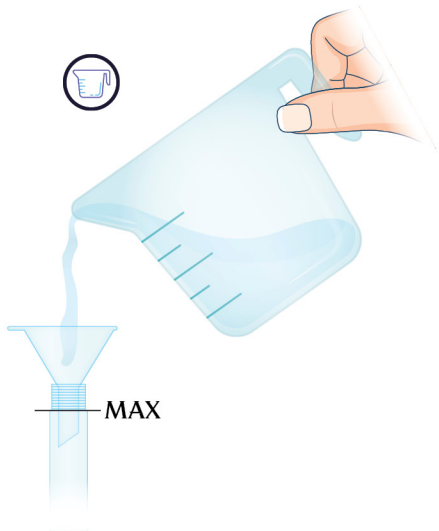


- EN** Follow the recipes to create three pen styles. The symbols indicate the amount of each material to add.
- FR** Suit les recettes pour créer trois styles de stylos. Les symboles indiquent la quantité à ajouter pour chaque matériau.
- ES** Sigue las instrucciones para hacer bolis de tres tipos. Asegúrese de seguir todos los pasos. Los símbolos indican la cantidad que debes añadir de cada material.
- DE** Befolge die Rezepte für die Zusammenstellung der drei Stiftstile. Achte darauf, dass du alle Schritte befolgst. Die Symbole geben die Menge jedes Materials an, das hinzugefügt werden soll.
- NL** Volg de formules om drie penstijlen te creëren. Zorg ervoor dat u elke stap volgt. De symbolen geven de hoeveelheid van elk materiaal aan dat je moet toevoegen.
- IT** Segui le ricette per creare le tue penne in tre diversi stili. Assicurarsi di rispettare ciascuna fase. I simboli indicano la quantità di ogni materiale da aggiungere.
- AR** اتبع الوصفات لإنشاء ثلاثة أنماط مختلفة للقلم. تأكد من إتباع كل خطوة. تشير الرموز إلى كمية كل مادة يجب إضافتها.

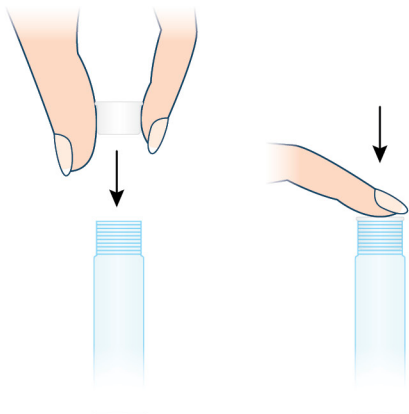


FILL AND SEAL THE PENS • REMPLIS LES STYLOS PUIS FERME-LES • RELLENA LOS BOLIS Y SÉLLALOS
FÜLLE UND SCHLIESSE DIE STIFTE • DE PENNEN VULLEN EN AFSLUITEN
PRENDI ISPIRAZIONE! • 填充并密封笔 • املأ وختم الأقلام

2



3



The sequins will settle to the bottom of the pen when it's not in use,
but shaking your pen will get them back in motion.

Lorsque le stylo sera posé, les paillettes vont tomber au fond.
Secoue le stylo pour les disperser à nouveau.

Las lentejuelas caerán al fondo del boli cuando no se use,
pero puedes sacudirlo para que vuelvan a flotar.

Die Pailletten setzen sich an der Unterseite des Stifts ab, wenn er nicht verwendet wird.
Schüttle den Stift, dann kommen sie wieder in Bewegung.

De pailletten zullen naar de bodem van de pen zinken als je hem niet gebruikt,
maar door ermee te schudden zullen ze opnieuw beginnen te zweven.

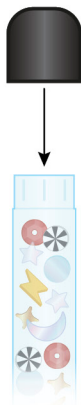
Le paillettes si posano sul fondo della penna quando non la usi,
ma scuotendo la penna torneranno in movimento.

不使用时，亮片会沉淀在笔的底部，但摇动你的笔会让它们重新动起来。

سيستقر التتر في أسفل القلم عندما لا يكون قيد الاستخدام، لكن هز القلم
سيعيد به إلى الحركة.

ASSEMBLE THE PENS • ASSEMBLE LES STYLOS • MONTAJE DE LOS BOLIS
DIE STIFTE ZUSAMMENSETZEN • DE PENNEN SAMENSTELLEN
ASSEMBLA LE PENNE • 组装笔 • تجميع الأقلام

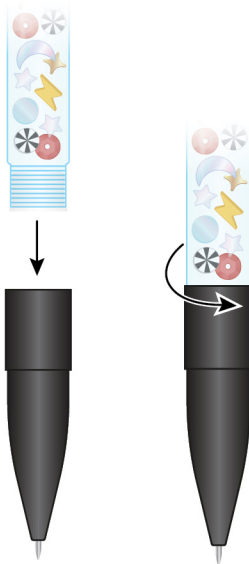
4



5



6

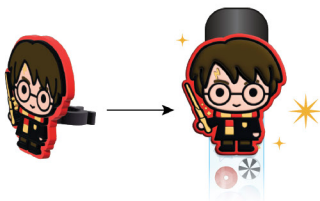


7



8

ADD A CHARM
AJOUTE UNE BRELOQUE
ENGANCHA UN CHARM
MIT EINEM ANHÄNGER VERZIEREN
EEN VORMIGE BEDEL TOEVOEGEN
AGGIUNGI UN CHARM
添加吊坠 • أضف قلادة



**CLEANING INSTRUCTIONS • INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE • INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA
REINIGUNG • REINIGINGSINSTRUCTIES • ISTRUZIONI PER LA PULIZIA • 清洁说明 • تعليمات التنظيف**

It is not recommended to open your pen, but should the water become cloudy or discolored, you can empty the water and contents and use any leftover contents to refill it.

Il n'est pas recommandé d'ouvrir le stylo. Cela dit, si l'eau change de couleur ou devient trouble, il est possible de vider l'eau et le contenu du stylo, et d'utiliser les paillettes et autres éléments restants pour le remplir à nouveau.

No te recomendamos abrir el boli, pero si el agua se enturbia o se decolora, puedes vaciar el agua y su contenido y volver a llenarlo con la decoración que queda.

Du solltest den Stift nicht öffnen. Sollte das Wasser aber trüb oder verfärbt sein, kannst du das Wasser und den Inhalt entleeren und den Stift mit dem restlichen Inhalt wieder neu füllen.

Het is afgeraden om je pen te openen, maar als het water troebel wordt of verkleurt, kan je het water en materiaal uit de pen gieten en overblijvend materiaal gebruiken om ze opnieuw te vullen.

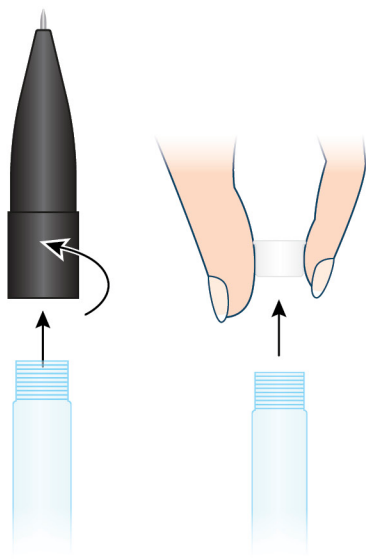
Si sconsiglia di aprire la penna, ma se l'acqua diventa torbida o cambia colore, puoi svuotarla con tutto il contenuto e utilizzare gli elementi che ti sono rimasti per riempirla di nuovo.

不建议打开笔，但如果水变得浑浊或变色，你可以清空水和填充物，并使用剩余的填充物重新填充。

لا ينصح بفتح القلم ، ولكن إذا أصبح الماء عكراً أو تغير لونه ، يمكنك تفريغ الماء والمحتويات واستخدام أي محتويات متبقية لإعادة تعبئته.

9

- EN** Unscrew the pen tip and pull out the white cap.
- FR** Dévisse la pointe du stylo et retire le bouchon blanc.
- ES** Inserta la plumilla del boli en la punta de plástico.
- DE** Schraube die Spitze des Stifts ab und ziehe die weiße Kappe ab.
- NL** Draai het uiteinde van de pen los en verwijder het witte afsluitdopje.
- IT** Svita la punta della penna ed estrai il cappuccio bianco.
- CS** 拧开笔尖，拔出白色笔帽。
- AR** قم بفك طرف القلم واسحب الغطاء الأبيض.



- EN** Using a small disposable cloth or paper towel to catch the contents, empty the contents over a sink or basin. Dispose of the contents according to local regulations.
- FR** À l'aide d'une lingette ou d'une serviette en papier jetable, récupère le contenu du stylo. Veille à vider ton stylo au-dessus d'un évier ou d'une baignoire. Jette le contenu du stylo conformément aux réglementations locales.
- ES** Usa un paño desechable pequeño o una toallita de papel para atrapar la purpurina y las lentejuelas y vacía el contenido en una palangana o en el fregadero. Elimina el contenido de acuerdo con la normativa local.
- DE** Entleere den Inhalt über dem Waschbecken oder einem Gefäß und fange den Inhalt mit einem kleinen Lappen oder Papiertuch auf. Entsorge den Inhalt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- NL** Gebruik een wegwerpbare doek of een vel keukenpapier om het materiaal op te vangen en doe dit boven een wastafel of wasbak. Werp het materiaal weg overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.
- IT** Utilizzando un panno da gettare o una salvietta di carta per raccogliere il contenuto, svuota il tutto su un lavello o una bacinella. Getta il contenuto rispettando le regole per la raccolta dei rifiuti del tuo Comune.
- PT** 用一块一次性的小布或纸巾接住填充物，把填充物倒在水槽或盆中。请按照当地法规处理填充物。
- AR** باستخدام قطعة قماش صغيرة يمكن التخلص منها أو منشفة ورقية لالتقاط المحتويات، أفرغ المحتويات في حوض. تخلص من المحتويات وفقا للوائح المحلية.

- EN** Clean the pen tube with a small bottle brush (not included).
- FR** Nettoie le tube du stylo à l'aide d'un petit goupillon (non inclus).
- ES** Limpia el tubo del boli con un cepillo para botellas pequeño (no incluido).
- DE** Reinige das Röhrchen mit einer kleinen Flaschenbürste (nicht enthalten).
- NL** Reinig de pentube met een flessenborsteltje (niet meegeleverd).
- IT** Pulisci il tubetto della penna con un piccolo scovolino (non incluso).
- PT** 用小洗瓶刷 (不包含) 清洁笔管。
- AR** نظف أنبوب القلم بفرشاة زجاجة صغيرة (غير مدرجة).



EN – WARNING!

CHOKING HAZARD — Small parts. Not suitable for children under 3 years. Conforms to ASTM D-4236. Please retain the instructions since they contain important information. Always ask an adult for permission before going online. Children should be supervised while online.

FR – ATTENTION!

DANGER D'ÉTOUFFEMENT — Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Conforme à la norme ASTM D-4236. Veuillez conserver ces instructions, car elles contiennent des indications importantes. Demandez toujours la permission à un adulte avant d'aller sur Internet. Nous recommandons de superviser les enfants en tout temps lorsqu'ils naviguent sur Internet.

ES – ¡ADVERTENCIA!

PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO — Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. Conforme con la norma ASTM D-4236. Por favor, conserve las instrucciones, ya que contienen información importante. Debes pedir siempre permiso a un adulto antes de conectarte a internet. Los niños solo deben usar internet bajo supervisión.

中文 – 警告!

窒息风险 — 不适合3岁以下儿童使用。内含小零件和小球，可能产生窒息危险。符合ASTM D-4236规范。这些说明包含重要信息，请保留。上网前请务必征得成年人的同意。儿童需在监管下上网。上网前请务必征得成年人的同意。儿童需在监管下上网。

DE – ACHTUNG!

ERSTICKUNGSGEFAHR — Kleinteile. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Entspricht der Norm ASTM D-4236. Bitte bewahren Sie die Anleitung auf, denn sie enthält wichtige Informationen. Frage immer einen Erwachsenen um Erlaubnis, bevor du online gehst. Kinder sollten beaufsichtigt werden, während sie online sind.

NL – WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR — Kleine onderdelen en balletjes. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. In overeenstemming met de ASTM D-4236-norm. Bewaar de de gebruikshandleiding, want ze bevatten belangrijke informatie. Vraag altijd toestemming aan een volwassene alvorens online te gaan. Kinderen moeten onder toezicht staan wanneer ze online zijn.

IT – AVVERTENZA!

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO — Pezzi di piccole dimensioni. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni. Prodotto conforme a ASTM D-4236. Si prega di conservare le istruzioni poiché contengono informazioni importanti. Chiedi sempre il permesso ad un adulto prima di navigare su Internet. Durante la navigazione in rete i bambini devono essere sorvegliati.

AR — تحذير!

منتج غير مناسب للأطفال دون سن 3 سنوات — أجزاء صغيرة. خطر الاختناق. يتوافق مع ASTM D-4236. يرجى الاحتفاظ بالتعليمات لأنها تحتوي على معلومات مهمة. يجب دائماً طلب الإذن من شخص بالغ قبل الاتصال بالإنترنت. يجب مراقبة الأطفال أثناء الاتصال بالإنترنت.



make it real™

MAKE IT REAL 1700 Reisterstown Rd Ste 211
Pikesville, MD 21208, USA 410-995-8685

UK RP (Cosmetics) / UK AR (Toys):

PR RU (Cosmétiques) / RA RU (Jouets):

MDSS-UK RP Ltd. Parkway House

Palatine Rd., Manchester M22 4DB, UK

info@makeitrealityplay.com

EU RP (Cosmetics) / EU AR (Toys):

PR UE (Cosmétiques) / RA UE (Jouets):

MDSS GmbH Schiffgraben 41, 30175 Hannover, DE

© 2026 MAKE IT REAL, LLC



Made in China / Fabriqué en Chine
Fabricado en China / Hergestellt in China
Geproduceerd in China / Prodotto in Cina
中国制造 / صنع في الصين



All characters and elements © and ™ Warner Brothers Entertainment Inc.

WB SHIELD: © & ™ WBEI. Publishing rights © JKR (s26)

Tous les personnages et éléments sont © et ™ Warner Brothers Entertainment Inc.

WB SHIELD : © et ™ WBEI. Droits d'édition © JKR (s26)